

IX.
Nr. Ds. Spec. 7/47

68

Protokół przesłuchania świadkaDnie 19. luty 1947

Prokurator Specjalnego Sądu Karnego w Krakowie przy ulicy
Grodzkiej Nr. 52, w osobie Wiceprokuratora rej. Dr. Karolecka
z udziałem protokolanta apl. Wielgus
przesłuchał niżej wymienionego w charakterze świadka _____

Po porzuczeniu świadka o odpowiedzialności karnej za fałszywe
zeznanie i o treści art. 107 k.p.k. - świadek zeznał co następuje :

Imię i nazwisko : Zumańska MariaWiek: 39Imiona rodziców: Maria i JózefMiejsce zamieszkania : Kraków Łobzowska 43Zajęcie: medyczna Związku Weteranów PolitycznychWyznanie : rym. kat.

Karałość : _____

Stosunek do stron : _____

Od stycznia 1943 przebywałam w obozie koncentracyjnym
Bismarck-Buchenwald (Auschwitz-Birkenau) do stycznia 1945
i przez cały okres przebywania na pod. Maudel Maria, która
na krótko przez ten cały okres "Lagerführerin" - komendant
kuchni obozu dla kobiet. W pierwszym miesiącu w. 1943
razem z innymi więźniówkami chodziłam do pracy poza
obozem na "Bismarckkommando". Podczas pracy więźniówkami

poner braunę oborn podjęt. powęglodata wrystano pierwa
zwacając ^{inną} frytem na najochobniejnie seregity ubron. i
tote upoz. pod. M. Mandel bita silno mezinavla za
zmiarane chustki na gto wie, za preposanie ~~ni~~ foned
zimnanem sukni, za niewtasicwe maserowanie i t. d. i
cata inną na najochobniejnie seregity ubron i zachowawia
nie poto, by doluczye mezinavkom i wyladowac swoję
nawisc. Jwi w maju wydata pod. Mandel rozkaz, ze
mezinavkom nie wolno nosic butow. Rozkaz ten dotyczyl
tych mezinavok jedynie, ktore wychodily z oborn do cieni kich
rolot ziemnych. Te ktore pracowaly w oborn nosily buty.

Pod. M. Mandel razem z klanem obornym decydowala o tem
ktore osoby nalezy wyslac do komnat garowych, wybierajac sam
te osoby. Byla bezwzględna i nieanta na blagalne prosby
osob ktore byly przerwane do garu. Do garowania wybierala je
nie Żydowki. Pod. Maria Mandel zachowywala sie w sposob cy
my przy odejciu transportow do komnat garowych, opamie osoby ko
re nie chcialy dohrowac meje do auta ktore odwozilo te osoby
do krematorium, lista i kopata.

Pod. Maria Mandel jako komendantka oborn byla postrochem wo
kich mezinavok, ze cata surowieciaj postroga regulamin obora
zwalczajac nie przy tem przy kasiolej okarji nad mezinavkom
badi to byjac mezinavka, badi to odzylajac je do "bunkra", lub
ter odzylajac je do dawnych komparcji.

Pod. Zreksler Margot byla zastępczynią komendantki obor
pod. Marii Mandel. Zachowanie sie jej w obornie bylo patkiem pod
do zachowania sie i postepowania Marii Mandel z tym, ze w obornie ob
mezinavok byla bardziej surowa i bezwzględna niz pod. Maria Mar

at-widok

[Signature]

Z. Mandel. M. M.